



PRIOPĆENJE

FIRST RELEASE



Molimo korisnike da prilikom uporabe podataka obavezno navedu izvor
Users are kindly requested to mention the data source

GODINA/ YEAR VII

SARAJEVO, 21.09.2015.

BROJ/ NUMBER 10

POLJOPRIVREDA

AGRICULTURE

OTKUP I IZRAVNA PRODAJA/REALIZACIJA POLJOPRIVREDNIH PROIZVODA, II TROMJESEČJE 2015. PURCHASE AND DIRECT SALE/REALIZATION OF AGRICULTURAL PRODUCTS, II QUARTER OF 2015

U II tromjesečju 2015. godine bilježi se povećanje vrijednosti otkupa žitarica za 93,86%, industrijskog bilja za 298,18%, voća za 44,85%, životinja za 161,26% i proizvoda životinja za 0,72%, dok se bilježi smanjenje otkupa krumpira za 33,03%, povrća za 19,62%, stočnog krmnog bilja za 25,35% i ostalog za 52,35% u odnosu na II tromjesečje 2014. godine.

Povećanje vrijednosti izravne prodaje/realizacije u II tromjesečju 2015. godine u odnosu na II tromjesečje 2014. godine bilježi se kod industrijskog bilja 10,77%, povrća za 52,40%, stočnog krmnog bilja 25,38%, rezanog cvijeća za 39,87%, sadnog materijala za 13,96%, životinja za 4,96% i ostalog za 53,32%, dok se smanjenje vrijednosti izravne prodaje/realizacije bilježi kod žitarica za 72,55%, krumpira za 46,25%, voća za 40,74%, alkoholnih pića za 11,98% i proizvoda životinja za 7,60%.

U ovom priopćenju date su i prosječne cijene otkupa i izravne prodaje/realizacije odabranih proizvoda poljoprivrede za II tromjesečje 2015. godine.

In II quarter of 2015 the value of purchased cereals increased by 93,86%, industrial crops by 298,18%, fruit by 44,85%, animals by 161,26% and animal products by 0,72% while the value of purchased potato decreased by 33,03%, vegetables by 19,62%, forage plants by 25,35% and other by 52,35% compared to II quarter of 2014.

Increased values of direct sale/realization in II quarter of 2015 compared to II quarter of 2014 were recorded in industrial crops by 10,77%, vegetables by 52,40%, forage plants by 25,38%, cut flowers by 39,87%, material used for planting by 13,96%, animals by 4,96% and other by 53,32%, while decreasing of the values of direct sales/realization were recorded for cereals by 72,55%, potato by 46,25%, fruit by 40,74%, alcoholic beverages by 11,98% and animal products by 7,60%.

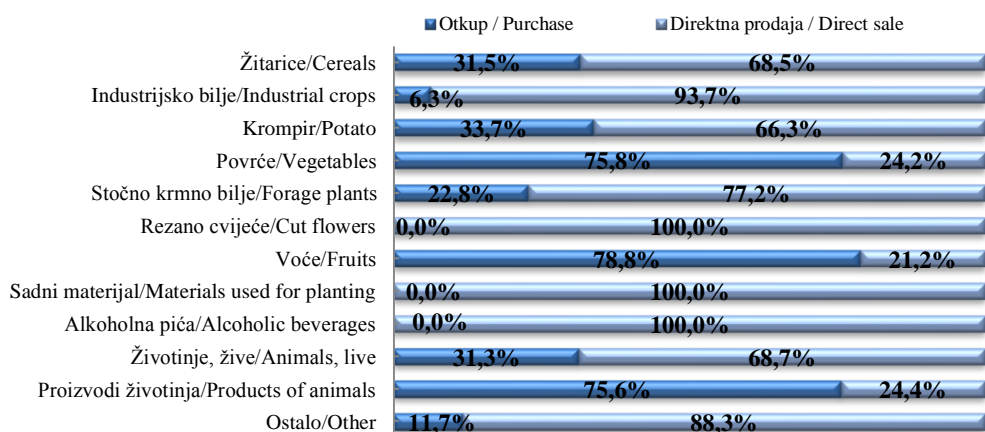
Average prices of purchased and directly sold/realised prices of selected agricultural products (output) are also given in this release for II quarter of 2015.

Vrijednost otkupljenih i prodanih proizvoda poljoprivrede prema grupama proizvoda, II tromjesečje 2015. Value of purchased and sold agricultural products by groups of products, II quarter of 2015

| | Vrijednost (KM) Value (KM) | | Indeksi vrijednosti IIQ2015/ IIQ2014 Indices of value IIQ2015/IIQ2014 | | |
|---------------------|-------------------------------|-----------------------------------|--|-----------------------------------|--------------------------------|
| | Otkup Purchase | Izravna prodaja Direct sale | Otkup Purchase | Izravna prodaja Direct sale | |
| Žitarice | 470.363 | 1.023.453 | 193,86 | 27,45 | Cereals |
| Industrijsko bilje | 123.134 | 1.832.389 | 398,18 | 110,77 | Industrial crops |
| Krumpir | 133.647 | 262.464 | 66,97 | 53,75 | Potato |
| Povrće | 1.000.819 | 319.247 | 80,38 | 152,40 | Vegetables |
| Stočno krmno bilje | 41.636 | 141.338 | 74,65 | 125,38 | Forage plants |
| Rezano cvijeće | 0 | 6.925 | - | 139,87 | Cut flowers |
| Voće | 6.187.999 | 1.659.943 | 144,85 | 59,26 | Fruits |
| Sadni materijal | 0 | 2.357.071 | - | 113,96 | Materials used for planting |
| Alkoholna pića | 0 | 2.988.881 | 0,00 | 88,02 | Alcoholic beverages |
| Životinje | 14.359.838 | 31.536.100 | 261,26 | 104,96 | Animals |
| Proizvodi životinja | 36.823.216 | 11.878.918 | 100,72 | 92,40 | Products of animals |
| Ostalo | 766.626 | 5.790.281 | 47,65 | 153,32 | Other |
| Ukupno | 59.907.278 | 59.797.010 | 120,44 | 97,80 | Total |

Učešće skupina poljoprivrednih proizvoda u ukupnoj vrijednosti otkupa i izravne prodaje, IIQ 2015.

Share of the group of agricultural products in total value of purchase and direct sale, IIQ 2015



Prosječne cijene odabranih poljoprivrednih proizvoda, II tromjesečje 2015.

Average prices of selected agricultural products, II quarter of 2015

| Naziv proizvoda | Jedinica mjere Unit of measure | Prosječna cijena u KM Average price, KM | | Product name |
|----------------------------------|-----------------------------------|--|--------------------------------|--|
| | | Otkup Purchase | Izravna prodaja Direct sale | |
| Pšenica, merkantilna | t | 336,07 | 371,33 | Wheat, mercantile |
| Raž, merkantilna | t | 471,74 | 337,46 | Rye, mercantile |
| Ječam, merkantilni | t | 339,10 | 314,40 | Barley, mercantile |
| Kukuruz, merkantilni | t | 305,50 | 346,11 | Maize, mercantile |
| Uljana repica | kg | - | 0,65 | Rape seed |
| Soja | kg | 0,67 | 0,69 | Soya |
| Duhan, suhi list | kg | - | 4,04 | Tobacco, raw leaves |
| Krumpir, merkantilni | kg | 0,70 | 0,44 | Potato, mercantile |
| Grah | kg | 4,15 | - | Beans |
| Crni luk | kg | 0,67 | 0,30 | Onions |
| Bijeli luk | kg | 4,02 | - | Garlic |
| Kupus | kg | 0,43 | 0,59 | Cabbage |
| Mrkva | kg | 1,61 | 0,44 | Carrot |
| Zelena salata | kg | 1,48 | 1,18 | Lettuce |
| Špinat | kg | 1,31 | 0,85 | Spinach |
| Paradajz | kg | 1,14 | 0,94 | Tomato |
| Paprika | kg | 1,69 | 1,68 | Peppers |
| Lucerka | kg | 0,26 | - | Lucerne |
| Šljive | kg | 0,53 | - | Plums |
| Jabuke | kg | 1,25 | 0,69 | Apples |
| Kruške | kg | 0,67 | 1,00 | Pears |
| Maline | kg | 3,15 | 4,43 | Raspberries |
| Grožđe | kg | 5,20 | - | Grapes |
| Telad starosti do 1 godine | kg | 5,95 | 4,98 | Calves less than 1 year old |
| Junad starosti od 1 do 2 godine | kg | 2,92 | 4,08 | Cattle between 1 and 2 years old |
| Svinje za tov | kg | 2,68 | 2,78 | Pigs for fattening |
| Jagnjad od 2 mjeseca do 1 godine | kg | 4,87 | 5,40 | Lambs, between 2 months and 1 year old |
| Tovljeni pilići | kg | 1,91 | 1,97 | Broilers |
| Jaja | kom/ piece | 0,20 | 0,12 | Eggs |
| Kravlje mlijeko | l | 0,54 | 0,67 | Cow's milk |
| Med | kg | 8,88 | 14,64 | Honey |

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Izvori i metode prikupljanja Definicije

Podaci o otkupu i izravnoj prodaji/realizaciji poljoprivrednih proizvoda dobijeni su agregiranjem podataka na temelju uporedivih statističkih istraživanja koja provode entitetski zavodi za statistiku i Podružnica Brčko (Tromjesečno izvješće o otkupu poljoprivrednih proizvoda od individualnih poljoprivrednih proizvođača - obrazac TRG 31 i Tromjesečno izvješće o izravnoj prodaji/realizaciji poljoprivrednih proizvoda vlastite proizvodnje poljoprivrednih poslovnih subjekata i zemljoradničkih zadruga – obrazac TRG 33).

Otkup poljoprivrednih proizvoda je kupovina, odnosno preuzimanje poljoprivrednih proizvoda neposredno od obiteljskih proizvođača koje poslovni subjekti obavljaju radi daljnje prodaje ili prerade. Realizacija / izravna prodaja poljoprivrednih proizvoda je prodaja, odnosno isporuka poljoprivrednih proizvoda iz vlastite proizvodnje poslovnih subjekata i njegovih dijelova.

Ovim izvješćem prikupljaju se podaci o količinama i vrijednostima otkupljenih i izravno prodatih poljoprivrednih proizvoda. Ova cijena isključuje subvencije i poreze.

NOTES ON METHODOLOGY

Sources and the methods of collection Definitions

Data on purchase and direct sale/realisation of agricultural products result from the aggregation of comparable data from regular statistical surveys conducted by two entity statistical institutes and Branch Office in the Brcko District (The Quarterly Report on the Purchase of Agricultural Products from the Individual Producers - TRG 31 and the Quarterly Report on Direct Sale/Realisation of Agricultural Products from Own Production of Agricultural Enterprises and Cooperatives - TRG 33).

Purchase of agricultural products is buying or taking over agricultural products directly from individual family producers and it is performed by legal entities which are engaged in further sale or processing. Realization / direct sale of agricultural products is sale or delivery of agricultural products from own production of legal entities and their parts.

These reports collect data on the volume and value of directly sold and purchased agricultural products. This price excludes subsidies and taxes.

Izdaje i tiska Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26
Published and printed by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Telefon/Phone: +387 (33) 911 911 · Telefaks/Telefax: +387 (33) 220 622
Elektronička pošta/E-mail : bhas@bhas.ba · Internetska stranica/Web site: <http://www.bhas.ba>

Odgovara zamjenik ravnatelja Fadil Fatić
Person responsible: Fadil Fatić, Deputy Director

Priopćenje priredili: Maja Hadži-Stojanov
Prepared by: Maja Hadži-Stojanov

Podaci iz ovog priopćenja objavljuju se i na internetu
First Release data are also published on the Internet
